

SUPRA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ЭЛЕКТРОННЫЙ СИНТЕЗАТОР SKB-614

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение синтезатора SUPRA. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
КОМПЛЕКАЦИЯ.....	5
УСТРОЙСТВО СИНТЕЗАТОРА	5
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ И ВЫПОЛНЕНИЕ СОЕДИНЕНИЙ	6
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ С СИНТЕЗАТОРОМ	7
РИТМИЧЕСКИЙ АККОМПАНЕМЕНТ	8
МУЗЫКАЛЬНЫЙ АККОМПАНЕМЕНТ	10
УПРАВЛЕНИЕ ЭФФЕКТАМИ.....	11
ЗАПИСЬ И ПРОГРАММИРОВАНИЕ.....	11
ПАМЯТЬ НАСТРОЕК.....	12
ФУНКЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ	13
ТАБЛИЦА НУМЕРАЦИИ ТЕМБРОВ МУЗЫКАЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ	14
ТАБЛИЦА НУМЕРАЦИИ РИТМОВ	15
ЧИСТКА И УХОД.....	16
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	16
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ	16
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	16

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Цифровое пианино предназначено исключительно для использования в быту и должно быть использовано только по назначению. Пианино не предназначено для промышленного и коммерческого использования.

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь мерами безопасности и предосторожности, строго придерживайтесь их во время использования прибора:

- Подключение пианино к электрической сети должно осуществляться при полном соблюдении установленных правил и нормативов, действующих на территории страны.
- Извлеките пианино из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Перед включением адаптера питания в сеть убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствуют характеристикам, указанным на маркировке адаптера питания. Подключайте адаптер только к источнику переменного тока в розетку с надежными контактами.
- Размещайте сетевой и другие кабели так, чтобы на них не наступали, чтобы они не перекручивались, не перегибались, не пережимались, не соприкасались с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции кабелей.
- Адаптер питания пианино должен быть легко доступен для включения/выключения в розетку.
- Для полного отключения пианино выньте вилку адаптера питания из розетки.
- При отключении пианино от электросети никогда не тяните за шнур питания или само пианино, беритесь только за корпус адаптера питания.
- Если пианино не используется, следует отключить

его от электросети.

- После использования пианино никогда не обматывайте кабель питания вокруг пианино, так как со временем это может привести к излому кабеля. На время хранения пианино складывайте кабель питания аккуратно и без резких изгибов.
- Запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью воздуха (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги. Пианино не предназначено для использования в условиях высокой влажности и конденсации влаги.
- Запрещается погружать пианино в воду или любую другую жидкость, а также разбрызгивать на него воду либо другую жидкость.
- Запрещается прикасаться к устройству, подключенному к электросети, к сетевой вилке и адаптеру питания мокрыми руками.
- Не используйте пианино вне помещений.
- Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание влаги внутрь корпуса может привести к выходу пианино из строя. Если это произошло, немедленно отключите его от источника питания и обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки работоспособности.
- Не размещайте на пианино посторонние предметы.
- Не устанавливайте на пианино источники открытого огня, такие как, горящие свечи.
- Не устанавливайте на пианино возможные источники влаги (чашки, рюмки, фужеры с напитками и т. п.), а также вазы с цветами или горшки с домашними растениями.
- Не оставляйте пианино под воздействием прямых солнечных лучей.
- Запрещается подвергать пианино воздействию высоких температур. Не оставляйте и не используйте прибор слишком близко от источников тепла

(например, радиаторов или печей отопления, нагревательных приборов и т.п.).

- Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать пианино воздействию высоких температур (выше +60оС). Максимальная рабочая окружающая температура +35оС.

- Не размещайте пианино в местах скопления пыли.

- Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу пианино, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы пианино.

- Для обеспечения достаточной вентиляции свободное пространство вокруг пианино должно составлять не менее 5 см.

- Не помещайте посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия аппарата.

- Берегите пианино от падений и ударов. Устанавливайте пианино на ровной и устойчивой поверхности.

- Не следует давить на кнопки и клавиши устройства с избыточным усилием, это может привести к повреждению изделия.

- В громкоговорителях (динамиках) пианино используются сильные магниты. Не храните рядом с пианино магнитные карты и пропуска, кредитные карты, билеты, аудиокассеты, часы и др., т.к. это может привести к нарушению их работоспособности.

- Не размещайте пианино рядом с источниками электромагнитного излучения (например, телевизорами, усилителями), в противном случае возможно появление искажений звука.

- Пианино не предназначено для использования детьми или людьми, нуждающимися в опеке, без соответствующего наблюдения за ними. Не позволяйте детям использовать пианино для игр.

- Запрещается разбирать прибор, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор

самостоятельно. Производить ремонт устройства могут только специалисты авторизованного сервисного центра. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.

- При сбоях в работе пианино необходимо прекратить его использование и обратиться за квалифицированной помощью в авторизованный сервисный центр.

- Перед присоединением усилителя к пианино убедитесь, что оба устройства отключены от сети питания.

- Не следует использовать пианино на максимальной громкости в течение длительного времени.

- Не приближайте уши близко к динамику пианино, это может привести к повреждению слуха.

- Перед чисткой пианино всегда отключайте его от сети питания.

- Чистите корпус пианино сухой мягкой тканью. Для чистки запрещается использовать спирт, агрессивные растворители, другие химические вещества или абразивные чистящие средства.

- Выключайте пианино и отключайте его от сети питания после того, как закончили работу с ним, а также, если долго не пользуетесь им.

- Сохраняйте оригинальную упаковку, она может вам понадобиться во время транспортировки пианино, во избежание его повреждения.

Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Производитель не несет ответственность за повреждения или ущерб, возникшие вследствие неправильной эксплуатации прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии:

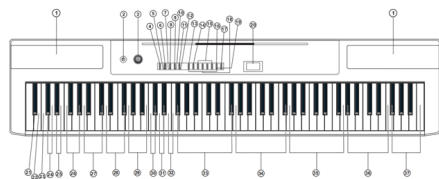
- цифровое пианино;
- сетевой адаптер;
- педаль сустейна;
- подставка для нот;
- руководство по эксплуатации;
- гарантийный талон.

УСТРОЙСТВО ПИАНИНО

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

Передняя панель



1. Громкоговоритель
2. ПИТАНИЕ Кнопка включения/выключения пианино
3. ГРОМКСТЬ Регулятор общей громкости
4. ФУНКЦИЯ* Кнопка активации различных функций с помощью клавиш
5. ДЕМО Кнопка включения воспроизведения демо-мелодий
6. СТАРТ/СТОП Кнопка начала/остановки ритмического аккомпанемента
7. МЕТРОНОМ Клавиши включения/выключения метронома
8. СИНХРОНИЗАЦИЯ Кнопка включения функции

синхронизации ритмического аккомпанемента с ритмом мелодии

9. ЗАПОЛНЕНИЕ Кнопка включения функции заполнения
 10. ОБУЧЕНИЕ Кнопка перехода к первой/второй/третьей стадии обучения
 11. ВСТУПЛЕНИЕ/ЗАКЛЮЧЕНИЕ Кнопка включения вступления/заключения в режиме воспроизведения автоматического ритма
 12. РАЗДЕЛЕНИЕ* Кнопка включения/выключения разделения клавиатуры
 13. ОДИНОЧНАЯ АППЛИКАТУРА Кнопка выбора одиночной аппликации аккорда
 14. СТАНДАРТНАЯ АППЛИКАТУРА Кнопка выбора стандартной аппликации аккорда
 15. ПАМЯТЬ — M1 — M2 — M3 Кнопки сохранения в памяти настроек и перехода к ним
 16. УСТАНОВКА РИТМА* Кнопка выбора автоматического ритма (в сочетании с клавишей нужного ритма)
 17. ВЕРХ/НИЗ Кнопки переключения верхней и нижней функции кнопок панели управления
 18. Кнопки быстрого выбора выделенных тембров музыкальных инструментов
 19. УСТАНОВКА ТЕМБРА* Кнопка выбора тембра инструмента. Используется в сочетании с «цифровыми клавишами» — выделенным блоком клавиш основной клавиатуры (см. ниже)
 20. Светодиодный дисплей
- Кнопки 21-33 являются клавишами основной клавиатуры и выполняют перечисленные функции при нажатой одновременно кнопке ФУНКЦИЯ*
21. КЛИК Клавиша включения/выключения звука при нажатии клавиш
 22. УДАРНЫЕ Клавиша включения/выключения ударных
 23. ТЕМБР АККОМПАНЕМЕНТА Клавиша установки

тембра аккомпанеента

24. ЗАДЕРЖКА Кнопка включения/выключения эффекта сустейн

25. ВИБРАТО Клавиши включения/выключения эффекта вибрато

26. ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ Клавиши регулировки чувствительности клавиш к нажатию

27. ГРОМКОСТЬ ЛЕВОЙ СТОРОНЫ 1/2/3/4/5 Клавиши регулировки громкости левой стороны клавиатуры в режиме разделения клавиатуры

28. ГРОМКОСТЬ ПРАВОЙ СТОРОНЫ 1/2/3/4/5 Клавиши регулировки громкости правой стороны клавиатуры в режиме разделения клавиатуры

29. ГРОМКОСТЬ АККОМПАНЕМЕНТА И МЕТРОНОМА 1/2/3/4/5 Клавиши регулировки громкости ритмического аккомпанеента/метронома

30. ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЗАПИСАТЬ/ВОСПРОИЗВЕСТИ Клавиши программирования/воспроизведения ритма

31. ЗАПИСЬ ЗАПИСАТЬ/ВОСПРОИЗВЕСТИ Клавиши включения/выключения режима записи и воспроизведения записей

32. ОКТАВА -/+ Клавиши изменения тона

33. ТРАНСПОНИРОВАНИЕ -6/-5/-4/-3/-2/-1/0/+1/+2/+3/+4/+5/+6 Клавиши регулировки режима транспонирования

34. ВЫБОР ТЕМБРА/РИТМА/ДЕМОМЕЛОДИИ 0-9, -/+ Блок клавиш используется как цифровая клавиатура для ввода цифрового значения при выборе различных функций (при одновременном нажатии кнопок соответствующих функций:

– Клавиши выбора тембра при нажатой кнопке УСТАНОВКА ТЕМБРА*

– Клавиши выбора ритма при нажатой кнопке УСТАНОВКА РИТМА*

– Клавиши выбора демо-мелодии при нажатой кнопке ФУНКЦИЯ*

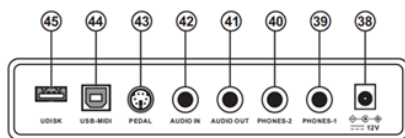
Кнопки 35-37 выполняют перечисленные функции при нажатой одновременно кнопке ФУНКЦИЯ*

35. ТЕМП (30-300) 0-9, -/+, СБРОС Клавиши выбора темпа

36. МЕТРОНОМ 1/4 ... 12/8 Клавиши выбора режима метронома

37. МРЗ-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ Клавиши управления МРЗ-проигрывателем

Задняя стенка аппарата



38. 12V Разъем для подключения адаптера питания

39. PHONES-1 Аудиовыход для подключения наушников

40. PHONES-2 Аудиовыход для подключения наушников

41. AUDIO OUT Аудиовыход для подключения внешнего усилителя

42. AUDIO IN Аудиовход

43. PEDAL Гнездо для подключения педали

44. USB-MIDI Разъем для подключения к компьютеру, планшету или смартфону

45. UDISK Разъем для подключения накопителей USB

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ И ВЫПОЛНЕНИЕ СОЕДИНЕНИЙ

Подключение питания

Для подключения питания к пианино следует использовать исключительно адаптер питания, поставляемый в комплекте с пианино.

Перед подключением инструмента к источнику питания убедитесь, что кнопка ПИТАНИЕ отжата.

Вставьте штекер адаптера питания в разъем 12V

на задней стенке пианино, а вилку питания подключите к электрической розетке.

Подключение наушников

Вы можете подключить наушники к выходу PHONES-1 или PHONES-2. Тогда вы сможете учиться музыке, не беспокоя окружающих.

ВНИМАНИЕ:

Во избежание повреждения органов слуха при использовании наушников обязательно снижайте уровень громкости.

Подключение усилителей или активной акустики

Вы можете подключить внешнее аудиоустройство для воспроизведения звука пианино. Для этого аудиокабелем соедините аудиовход подключаемого оборудования с выходом AUDIO OUT пианино.

ВНИМАНИЕ:

Перед подключением внешнего аудиоустройства отключите питание пианино и подключаемого оборудования.

Подключение внешнего источника аудиосигнала

Вы можете подключить внешнее аудиоустройство такое, как мобильный телефон, MP3-плеер или компьютер, для воспроизведения с него аудиосигнала с помощью пианино. Для этого аудиокабелем соедините аудиовыход подключаемого оборудования с входом AUDIO IN пианино.

ВНИМАНИЕ:

Перед подключением внешнего источника сигнала отключите питание пианино.

Подключение педали

Инструмент оборудован гнездом для подключения педали 3-в-1. Присоедините к разъему PEDAL

пианино одну педаль (педаль сустейн, входит в комплект поставки) или три педали (мягкая, демпферная и сустейн, в комплект поставки не входят) для достижения большей выразительности при исполнении и сходства с акустическим пианино.

Подключение накопителей USB

Вы можете подключить к разъему UDISK пианино накопительное устройство USB с записанными на него аудиофайлами в формате MP3 и воспроизводить музыку с помощью встроенного проигрывателя.

Подключение сторонних устройств MIDI

Вы можете подключить к разъему USB-MIDI пианино мобильный телефон или планшет с помощью специального кабеля OTG (в комплект поставки не входит).

Кроме того, на мобильный телефон или планшет потребуется установить учебное программное обеспечение и связать их с пианино. Эта функция поможет облегчить процесс обучения и сделать его более наглядным.

Вы также можете использовать разъем USB-MIDI для подключения пианино к персональному компьютеру и использовать его как MIDI-клавиатуру. Это позволит вам сохранять записанные мелодии и редактировать их на компьютере с помощью специальных программ.

ВНИМАНИЕ:

Разъемы USB-MIDI и UDISK не могут использоваться одновременно.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ПИАНИНО

Включение и выключение пианино

Нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы включить пианино. После этого загорится подсветка кнопки ПИТАНИЕ и вы сможете приступить к игре.

По окончании использования инструмента снова нажмите кнопку ПИТАНИЕ, чтобы его выключить.

Регулировка общей громкости

Поворачивайте регулятор ГРОМКОСТЬ по часовой стрелке, чтобы увеличивать уровень общей громкости.

Поворачивайте регулятор ГРОМКОСТЬ против часовой стрелки, чтобы уменьшать уровень общей громкости.

Переключение функций кнопок панели управления



После включения пианино кнопки панели управления, представленные на рисунке выше, выполняют функции, обозначенные надписями под кнопками.

Нажмите кнопку ВЕРХ/НИЗ, чтобы переключить функции кнопок. Тогда кнопки станут выполнять функции, обозначенные надписями над кнопками, при этом раздастся звуковой сигнал, загорится световой индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ, на дисплее отобразится индикация «FU2».

Нажмите кнопку ВЕРХ/НИЗ еще раз, чтобы снова переключить функции кнопок. Тогда кнопки снова станут выполнять функции, обозначенные надписями под кнопками, при этом световой индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ погаснет, на дисплее отобразится индикация «FU1».

Включение и выключение звука при нажатии клавиш



Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажмите клавишу, обозначенную на рисунке выше, чтобы включить щелкающий звук при нажатии клавиш. При включении звука на дисплее отобразится индикация «ON».

Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажмите клавишу, обозначенную на рисунке выше, чтобы отключить щелкающий звук при нажатии клавиш. При выключении звука на дисплее отобразится индикация «OFF».

Включение/выключение режима ударных инструментов



Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажмите клавишу УДАРНЫЕ, чтобы включить режим ударных инструментов, при этом на дисплее отобразится индикация «ON». Основная клавиатура пианино будет выполнять функцию управления ударными инструментами. Далее нажимайте клавиши, соответствующие нужным типам ударных, чтобы их воспроизвести. Чтобы отключить режим ударных, снова, удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажмите клавишу УДАРНЫЕ, на дисплее отобразится индикация «OFF».

Выбор тембра звука

В памяти пианино хранятся 140 основных тембров. Номер выбранного тембра индицируется на дисплее в диапазоне от «000» до «139». Список тембров представлен в конце данного руководства.

После включения пианино горит подсветка кнопки ФОРТЕПИАНО и этот тембр используется по умолчанию.

нию. Если отключить это тембр, то основным тембром по умолчанию станет «088 Pad 1 (New Age)».



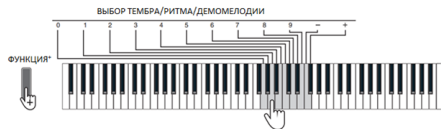
Чтобы изменить основной тембр, убедитесь, что индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ не горит, а затем, удерживая кнопку УСТАНОВКА ТЕМБРА*, одновременно введите трехзначный номер нужного тембра цифровыми клавишами или последовательно переключайтесь по тембрам клавишами +/-.

Кроме того, данная модель позволяет установить тембр кнопками быстрого выбора тембра: ФОРТЕ-ПИАНО, ЦИФРОВОЕ ПИАНИНО, ЦЕРКОВНЫЙ ОРГАН, ГИТАРА, БАС-ГИТАРА, СТРУННЫЕ.

Демо-мелодии

В памяти пианино сохранено 16 демо-мелодий.

Нажмите кнопку ДЕМО, тогда пианино начнет по очереди воспроизводить демо-мелодии, при этом на дисплее будет отображаться номер текущей мелодии от «00» до «15».



Чтобы начать воспроизведение определенной демо-мелодии, в режиме воспроизведения демо-мелодий, удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, одновременно введите двухзначный номер нужной мелодии цифровыми клавишами или последовательно переключайтесь по мелодиям клавишами +/-.

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку ДЕМО еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время воспроизведения демо-мелодий вы можете изменять тембр воспроизводимой мелодии, но

не можете изменять второй тембр или использовать ударные.

РИТМИЧЕСКИЙ АКОМПАНЕМЕНТ

Выбор ритма

В памяти пианино хранятся 200 ритмов. Номер выбранного ритма индицируется на дисплее в диапозоне от «000» до «199». Список ритмов представлен в конце данного руководства.



Убедитесь, что кнопки панели управления работают в соответствии с функциями, обозначенными над кнопками (горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ). Нажмите кнопку УСТАНОВКА РИТМА* и одновременно введите трехзначный номер нужного ритма цифровыми клавишами или последовательно переключайтесь по ритмам клавишами +/-.

Включение ритмического акомпанемента

Убедитесь, что кнопки панели управления работают в соответствии с функциями, обозначенными над кнопками (горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ). Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП, чтобы включить ритмический акомпанемент.

Синхронизация

Когда ритмический акомпанемент выключен и горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ, нажмите кнопку СИНХРОНИЗАЦИЯ. Теперь после нажатия любой из кнопок акомпанемента (34 клавиши в левой части клавиатуры) ритмический акомпанемент будет запущен одновременно с музыкальным.

Вступление

Когда горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ, нажмите кнопку ВСТУПЛЕНИЕ/ЗАКЛЮЧЕНИЕ, чтобы проиграть вступление, а затем перейти к основному ритму.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Вступление может быть сыграно при активированной функции синхронизации.

Заполнение

Когда ритмический аккомпанемент включен и горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ, нажмите кнопку ЗАПОЛНЕНИЕ, тогда пианино автоматически проигрывает вставку для проигрыша, после чего продолжит играть обычный ритм.

Завершение ритмического аккомпанемента

Нажмите кнопку СТАРТ/СТОП еще раз, чтобы отключить ритмический аккомпанемент.

Или когда горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ, нажмите кнопку ВСТУПЛЕНИЕ/ЗАКЛЮЧЕНИЕ, чтобы пианино сыграло заключение и отключило ритмический аккомпанемент.

Метроном

Нажмите кнопку МЕТРОНОМ, чтобы включить метроном.

Вы можете выбрать один из 10 режимов метронома от 1/4 до 12/8.



Нажмите и удерживайте кнопку ФУНКЦИЯ* и одновременно нажмите клавишу нужного режима, чтобы его выбрать.

Нажмите кнопку МЕТРОНОМ, чтобы выключить метроном.

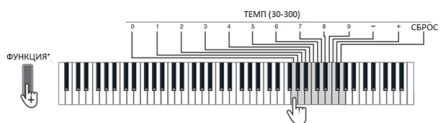
Регулировка громкости аккомпанемента и метронома



Нажмите и удерживайте кнопку ФУНКЦИЯ* и одновременно нажмите клавишу нужного уровня громкости аккомпанемента и метронома от 1 до 5.

Регулировка темпа

После включения пианино темп умолчанию — «120». Темп можно настраивать в диапазоне от «30» до «300».



Во время воспроизведения ритмического аккомпанемента нажмите и удерживайте кнопку ФУНКЦИЯ* и одновременно введите выделенными на рисунке выше цифровыми клавишами нужное значение темпа или клавишами +/- переключайтесь по темпу пошагово.

Чтобы восстановить темп по умолчанию, нажмите и удерживайте кнопку ФУНКЦИЯ и одновременно нажмите клавишу СБРОС, выделенную на рисунке выше.

МУЗЫКАЛЬНЫЙ АККОМПАНЕМЕНТ

Включение и выключение аккомпанемента с аккордами одиночной аппликатуры

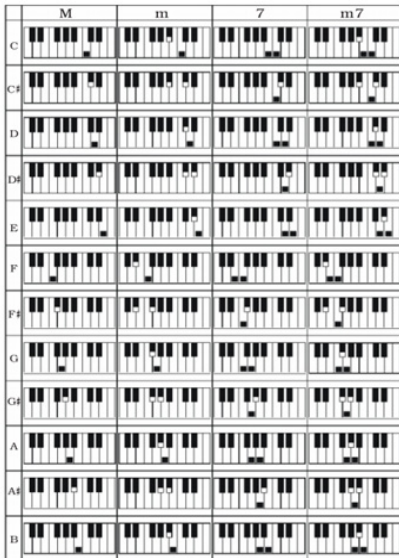
Убедитесь, что кнопки панели управления работают в соответствии с функциями, обозначенными над кнопками (горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ). Нажмите кнопку ОДИНОЧНАЯ АППЛИКАТУРА, чтобы включить функцию аккомпанемента с аккордами «Одиночной аппликатуры», при этом на дисплее

отобразится индикация «Sin».

Для создания аккомпанемента используются 34 клавиши в левой части клавиатуры.

Нажмите кнопку **ОДИНОЧНАЯ АППЛИКАТУРА** еще раз, чтобы отключить аккомпанемент, при этом на дисплее отобразится индикация «OFF».

Одиночная аппликатура



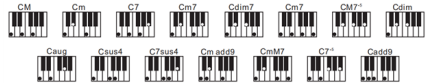
Включение и выключение аккомпанемента с аккордами стандартной аппликатуры

Убедитесь, что кнопки панели управления работают в соответствии с функциями, обозначенными над кнопками (горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ). Нажмите кнопку **СТАНДАРТНАЯ АППЛИКАТУРА**, чтобы включить функцию аккомпанемента с аккордами «Стандартной аппликатуры», при этом на дисплее отобразится индикация «Fin».

Для создания аккомпанемента используются 34 клавиши в левой части клавиатуры.

Нажмите кнопку **СТАНДАРТНАЯ АППЛИКАТУРА** еще раз, чтобы отключить аккомпанемент, при этом на дисплее отобразится индикация «OFF».

Стандартная аппликатура



На схеме представлена стандартная аппликатура для клавиши C, остальное можно получить по аналогии.

Тембр аккомпанемента



Удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ***, нажмите кнопку **ТЕМБР АККОМПАНЕМЕНТА**, чтобы изменить тембр аккомпанемента. Снова удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ***, нажмите кнопку **ТЕМБР АККОМПАНЕМЕНТА**, чтобы восстановить оригинальный тембр аккомпанемента.

УПРАВЛЕНИЕ ЭФФЕКТАМИ

Эффекты сустейн и вибрато



Удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ***, нажмите клавишу **ЗАДЕРЖКА ВКЛ**, на дисплее отобразится надпись «SUS» и звук при нажатии клавиш будет воспроизводиться с эффектом сустейн (послезвучия).

Чтобы отключить эффект сустейн, нажмите и удерживайте кнопку **ФУНКЦИЯ*** и одновременно нажмите клавишу **ЗАДЕРЖКА ВЫКЛ**. На дисплее отобразится надпись «OFF».

Эффект сустейн можно также включить, нажав на педаль сустейна, и выключить, отпустив педаль, если к пианино подключена педаль сустейна или три педали.

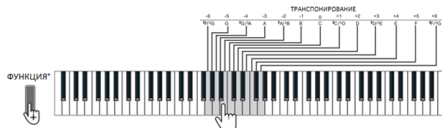
Удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ***, нажмите клавишу **ВИБРАТО ВКЛ**, на дисплее отобразится надпись

«VIB» и звук при нажатии клавиш будет воспроизводиться с эффектом вибрато.

Чтобы отключить эффект вибрато, нажмите и удерживайте кнопку ФУНКЦИЯ* и одновременно нажмите клавишу ВИБРАТО ВЫКЛ. На дисплее отобразится надпись «OFF».

Транспонирование

Транспонирование — это повышение или понижение строя пианино шагами в один полутоном. Транспонирование на данном инструменте может устанавливаться в диапазоне от -6 до +6 полутонов. Настройка транспонирования по умолчанию — «0».



Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, одновременно нажмите клавишу, соответствующую нужной величине транспонирования (от ТРАНСПОНИРОВАНИЕ-6 до ТРАНСПОНИРОВАНИЕ+6, см. рис выше), чтобы изменить тональность.

Каждая единица функции TRANSPONSE соответствует изменению тона на один полутоном. Таким образом максимальное изменение тона при использовании этой функции составляет ± 6 полутонов.

Чувствительность клавиш к нажатию



Нажмите и удерживайте кнопку ФУНКЦИЯ* и одновременно введите цифровыми клавишами, выделенными на рисунке выше, нужное значение от 1 до 3.

Чтобы отключить функцию, нажмите и удерживайте кнопку ФУНКЦИЯ и одновременно нажмите клавишу ВЫКЛ, выделенную на рисунке выше.

Разделение клавиатуры

Клавиатуру данного инструмента можно разделить на две части, тогда вы сможете играть два разных тембра в различных частях клавиатуры. Вы можете выбрать другой тембр для правой части. Для левой части останется тембр, который использовался до разделения.



Нажмите кнопку РАЗДЕЛЕНИЕ*, чтобы включить разделение клавиатуры, при этом на дисплее отобразится индикация «ON».

Вы можете сами выбрать точку разделения клавиатуры. Для этого, удерживая кнопку РАЗДЕЛЕНИЕ*, нажмите клавишу основной клавиатуры. Эта клавиша будет первой клавишей правой части клавиатуры.

После включения разделения клавиатуры вы можете выбрать тембр, который будет использоваться для правой части клавиатуры.

Когда функция разделения клавиатуры активирована, строй левой части увеличивается на одну октаву, а строй правой части уменьшается на одну октаву. Например, если разделение клавиатуры происходит в точке разделения по умолчанию, то строй клавиш A0 — G2# сменяется на A1 — G3#, а строй клавиш A2 — C8 сменяется на A1 — C7.

Вы можете изменять громкость левой и правой частей клавиатуры по отдельности.



Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, одновременно нажмите клавишу, соответствующую нужному уровню громкости (от 1 до 5) левой стороны клавиатуры или правой стороны клавиатуры, чтобы установить нужный уровень громкости для левой или правой стороны клавиатуры.

Чтобы отключить разделение клавиатуры, снова нажмите кнопку РАЗДЕЛЕНИЕ*, при этом на дисплее отобразится индикация «OFF».

Двойной тембр

Нажмите одновременно две кнопки быстрой установки тембра, чтобы установить двойной тембр. Два выбранных тембра будут накладываться друг на друга.



Чтобы выбрать второй тембр, для которого нет кнопки быстрой установки тембра, сначала, удерживая кнопку УСТАНОВКА ТЕМБРА*, клавишами выбора тембра введите номер нужного тембра. Затем одновременно нажмите кнопку УСТАНОВКА ТЕМБРА и кнопку быстрой установки второго тембра (ФОРТЕПИАНО, ЦИФРОВОЕ ПИАНИНО, ЦЕРКОВНЫЙ ОРГАН, ГИТАРА, БАС-ГИТАРА, СТРУННЫЕ).



При использовании двойного тембра вы можете по отдельности отрегулировать громкость основного и дополнительного тембров.

Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, одновременно нажмите клавишу, соответствующую нужному уровню громкости (от 1 до 5) левой стороны клавиатуры, чтобы установить нужный уровень громкости для основного тембра.

Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, одновременно нажмите клавишу, соответствующую нужному уровню громкости (от 1 до 5) правой стороны клавиатуры, чтобы установить нужный уровень громкости для дополнительного тембра.

РЕЖИМ ОБУЧЕНИЯ

В режиме обучения 88 клавиши инструмента разделяются на две зоны с одинаковыми тоном и тембром, что позволяет играть одновременно двум людям, например преподавателю и ученику, и таким образом облегчает процесс обучения.

Включение и выключение режим обучения



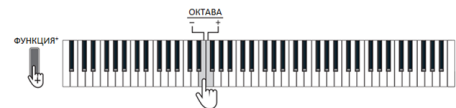
Нажмите кнопку ОБУЧЕНИЕ, чтобы включить режим обучения, после этого на дисплее отобразится индикация «ON».

В режиме обучения строй клавиш A0 – C4 в левой зоне изменяется на строй A3 – C7, а строй клавиш C4# – C8 в правой зоне изменяется на строй C3# – C7.

Нажмите кнопку ОБУЧЕНИЕ, чтобы выключить режим обучения, после этого на дисплее отобразится индикация «OFF».

Изменение октавы

В режиме обучения вы можете изменять октаву в диапазоне от «-2» до «+2». Настройка по умолчанию – «0».



Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, одновременно нажмите клавишу ОКТАВА+ или ОКТАВА-, чтобы увеличить или уменьшить тональность на одну октаву.

Например, если вы установите значение «-2», то в левой зоне установится тон A0 – C4, а в правой – C0# – C4.

Чтобы восстановить значение по умолчанию, одно-

временно нажмите кнопку **ФУНКЦИЯ*** и клавиши **ОКТАВА+** и **ОКТАВА-**.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Данная настройка активна только в режиме обучения.

ЗАПИСЬ И ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Запись мелодий



Удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ***, нажмите клавишу **ЗАПИСЬ/ЗАПИСАТЬ**, чтобы перейти в режим записи, тогда на дисплее отобразится индикация «rEC».

В режиме записи мелодии метроном включится автоматически. Запись начнется с нажатия любой клавиши. Все сыгранные ноты будут записываться в память пианино, пока режим записи не будет выключен повторным нажатием кнопок **ФУНКЦИЯ*** + **ЗАПИСЬ/ЗАПИСАТЬ** или пока память не заполнится. Максимально в памяти могут сохраниться 696 нот. После окончания записи метроном выключится автоматически.

В режиме записи вы можете изменить темп, для этого удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ*** и одновременно введите цифровыми клавишами **ТЕМП** (30-300) или клавишами **+/-**, нужное значение темпа

Чтобы в любой момент завершить выйти из режима записи, снова нажмите и удерживайте кнопку **ФУНКЦИЯ*** и одновременно нажмите клавишу **ЗАПИСЬ/ЗАПИСАТЬ**.

Воспроизведение записанных мелодий

Удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ***, нажмите клавишу **ЗАПИСЬ/ВОСПРОИЗВЕСТИ**, чтобы воспроизвести сыгранную мелодию, тогда на дисплее отобразится индикация «rLY».

Чтобы завершить воспроизведение, снова нажмите и удерживайте кнопку **ФУНКЦИЯ*** и одновременно нажмите клавишу **ЗАПИСЬ/ВОСПРОИЗВЕСТИ**.

Программирование ритма



Удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ***, нажмите клавишу **ПРОГРАММИРОВАНИЕ/ЗАПИСАТЬ**, чтобы перейти в режим программирования ритма, тогда на дисплее отобразится индикация «rPg».

В режиме программирования клавиши пианино перейдут в режим ударных, и вы сможете создать любой фрагмент ритма с помощью клавиш. В режиме программирования ритма метроном включится автоматически.

Нажмите любую клавишу, чтобы начать программирование.

Снова нажмите и удерживайте кнопку **ФУНКЦИЯ*** и одновременно нажмите клавишу **ПРОГРАММИРОВАНИЕ/ЗАПИСАТЬ**, чтобы завершить программирование. Программирование также может завершиться автоматически при заполнении объема памяти (128 шагов).

Воспроизведение ритма

Удерживая кнопку **ФУНКЦИЯ***, нажмите клавишу **ПРОГРАММИРОВАНИЕ/ВОСПРОИЗВЕСТИ**, чтобы начать воспроизведение созданного ритма.

Чтобы остановить воспроизведение ритма, снова нажмите и удерживайте кнопку **ФУНКЦИЯ*** и одновременно нажмите клавишу **ПРОГРАММИРОВАНИЕ/ВОСПРОИЗВЕСТИ**.

ПАМЯТЬ НАСТРОЕК

Вы можете сохранить в памяти пианино настройки тона, ритма и темпа. Это позволит вам быстро перейти к нужным настройкам. Всего можно сохранить до трех вариантов настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При отключении питания пианино данные не сохраняются.

Сохранение настроек

Установите нужные тон, ритм и темп. Убедитесь, что кнопки панели управления работают в соответствии с функциями, обозначенными над кнопками (горит индикатор кнопки ВЕРХ/НИЗ). Нажмите и удерживайте кнопку ПАМЯТЬ и одновременно нажмите одну из кнопок М1, М2 или М3, под которой хотите сохранить данные настройки.

Переход к сохраненным настройкам

Чтобы перейти к сохраненным настройкам, нажмите кнопку М1, М2 или М3, под которой были сохранены нужные настройки.

Выход из сохраненных настроек

Чтобы выйти из режима сохраненных настроек, измените тон, ритм или темп или воспроизведите демо-мелодию.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ MP3

В пианино встроен проигрыватель файлов в формате MP3. Чтобы воспроизвести файлы, подключите к разъему UDISK пианино накопитель USB с аудиофайлами. Максимальный объем памяти накопителя — 32 Гб.

После присоединения накопителя к пианино на дисплее отобразится индикация «ip».

Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажмите клавишу MP3-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ/Вкл/Выкл, чтобы перейти в режим MP3-проигрывателя. После этого на дисплее отобразится общее число аудиофайлов на накопителе. Для управления проигрывателем используйте клавиши в секции MP3-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ.



Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажмите клавишу , чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение аудиофайлов.

Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажимайте клавиши , чтобы регулировать громкость воспроизведения аудиофайлов.

Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажмите клавишу или , чтобы перейти к предыдущему или следующему аудиофайлу.

Удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажимайте клавишу , чтобы выбрать режим воспроизведения файлов: последовательное воспроизведение, воспроизведение в случайном порядке, повтор одного файла, повтор папки, повтор всех файлов.

Чтобы выйти из режима MP3-проигрывателя, снова, удерживая кнопку ФУНКЦИЯ*, нажмите клавишу MP3-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ/Вкл/Выкл.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Разъемы USB-MIDI и UDISK не могут использоваться одновременно.

ТАБЛИЦА НУМЕРАЦИИ ТЕМБРОВ МУЗЫКАЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

000 Acoustic Grand Piano	047 Timpani	094 Pad 7 (halo)
001 Bright Acoustic Piano	048 String Ensemble 1	095 Pad 8 (sweep)
002 Electric Grand Piano	049 String Ensemble 2	096 FX 1 (rain)
003 Honky-tonk Piano	050 Synth Strings 1	097 FX 2 (soundtrack)
004 Rhodes Piano	051 Synth Strings 2	098 FX 3 (crystal)
005 Chorused Piano	052 Choir Aahs	099 FX 4 (atmosphere)
006 Harpsichord	053 Voice Oohs	100 FX 5 (brightness)
007 Clavichord	054 Synth Voice	101 FX 6 (goblins)
008 Celesta	055 Orchestra Hit	102 FX 7 (echoes)
009 Glockenspiel	056 Trumpet	103 FX 8 (sci-fi)
010 Music Box	057 Trombone	104 Sitar
011 Vibraphone	058 Tuba	105 Banjo
012 Marimba	059 Muted Trumpet	106 Shamisen
013 Xylophone	060 French Horn	107 Koto
014 Tubular Bell	061 Brass Section	108 Kalimba
015 Dulcimer	062 Synth Brass 1	109 Bagpipe
016 Drawbar Organ	063 Synth Brass 2	110 Fiddle
017 Percussive Organ	064 Soprano Sax	111 Shanai
018 Rock Organ	065 Alto Sax	112 Tinkle Bell
019 Church Organ	066 Tenor Sax	113 Agogo
020 Reed Organ	067 Baritone Sax	114 Steel Drums
021 Accordion	068 Oboe	115 Woodblock
022 Harmonica	069 English Horn	116 Taiko Drum
023 Tango Accordion	070 Bassoon	117 Melodic Tom
024 Acoustic Guitar (nylon)	071 Clarinet	118 Synth Drum
025 Acoustic Guitar (steel)	072 Piccolo	119 Reverse Cymbal
026 Electric Guitar (jazz)	073 Flute	120 Guitar Fret Noise
027 Electric Guitar (clean)	074 Recorder	121 Breath Noise
028 Electric Guitar (muted)	075 Pan Flute	122 Seashore
029 Overdriven Guitar	076 Bottle Blow	123 Bird Tweet
030 Distortion Guitar	077 Shakuhachi	124 Telephone Ring
031 Guitar Harmonics	078 Whistle	125 Helicopter
032 Acoustic Bass	079 Ocarina	126 Applause
033 Electric Bass (finger)	080 Lead 1 (square)	127 Gunshot
034 Electric Bass (pick)	081 Lead 2 (sawtooth)	128 Yong Gin
035 Fretless Bass	082 Lead 3 (calliope lead)	129 Zheng
036 Slap Bass 1	083 Lead 4 (chiff lead)	130 Zhong Ruan
037 Slap Bass 2	084 Lead 5 (charang)	131 Pi Pa
038 Synth Bass 1	085 Lead 6 (voice)	132 Big Souna
039 Synth Bass 2	086 Lead 7 (fifths)	133 Souna
040 Violin	087 Lead 8 (bass+lead)	134 Er Hu
041 Viola	088 Pad 1 (new age)	135 Yue Hu
042 Cello	089 Pad 2 (warm)	136 Di Zi
043 Contrabass	090 Pad 3 (polysynth)	137 Bong Di
044 Tremolo Strings	091 Pad 4 (choir)	138 Koto
045 Pizzicato Strings	092 Pad 5 (bowed)	139 Qu Di
046 Orchestral Harp	093 Pad 6 (metallic)	

ТАБЛИЦА НУМЕРАЦИИ РИТМОВ

000 8 BeatPop 1	050 Rock&Roll 1	100 BossaNova 1	150 Big Band Shuffle 1
001 8 BeatPop 2	051 Rock&Roll 2	101 BossaNova 2	151 Big Band Shuffle 2
002 8 BtUptempo	052 60's RockN	102 BossaNova 3	152 Big Band Shuffle 3
003 8 BtStandard	053 Standard Rock	103 Salsa	153 Fast Band 1
004 8 BeatMedium	054 Brit Rock Pop	104 Samba	154 Fast Band 2
005 8 BeatBallad	055 60's Vintage Rock	105 Mambo	155 Cat Groove
006 EpicBallad	056 Chart Rock Shfl	106 Beguine	156 Dixie Jazz
007 PianoLoveSong	057 60's Pop Rock	107 Merengue	157 Medium Jazz
008 16 Beat	058 Rock'n Roll 1	108 BoleroLento	158 Jazz Big Band
009 16 BtShuffle 1	059 Rock'n Roll 2	109 Espagnole	159 Jazz Club
010 16 BtShuffle 2	060 Straight Rock	110 Cajun	160 Ragtime
011 16 BtBallad 1	061 Jazz Rock	111 Reggae 12	161 Frankly Soul
012 16 BtBallad 2	062 FastGospel	112 PopReggae	162 Bluegrass 1
013 16 BtBallad 3	063 PolkRock	113 Pop Mambo	163 Bluegrass 2
014 Funk 1	064 RockBilly	114 Latin Party Pop	164 Country2-4
015 Funk 2	065 RockBoogie	115 New Age 1	165 8 BtCountry
016 Soul	066 RockChaCha	116 New Age 2	166 CountryRock
017 GospelShuffle	067 RockClassical	117 Bluse Mambo	167 CwbyBoogie
018 6-8Gospel	068 RockShuffle	118 Bolero	168 CntryBallad
019 4-4Blues	069 RockPop	119 Cumbia	169 CntryShuffle
020 Twist	070 SoulBallad	120 Latin Rock	170 CountryWaltz
021 Fusion	071 SlowRock1	121 Disco Latin	171 Country 1
022 FunkyFusion	072 SlowRock2	122 DancePop 1	172 Country 2
023 50's Pop	073 6-8Ballad	123 DancePop 2	173 Finger Pickin
024 CoolPop	074 R&B	124 Techno	174 Country Brothers
025 Groovy Pop	075 70's Chart Ballad	125 Eurobeat	175 JazzWaltz
026 60's Vintage Pop	076 Romantic Ballad	126 EuroHouse	176 HullyGully
027 80's Pop	077 Slow Soul	127 HipHop	177 March 1
028 Club Pop	078 8 Beat Adria	128 TripHop	178 March 2
029 16 Beat Pop	079 Classic Piano	129 SynthBoogie	179 6-8March
030 8 Beat Pop	080 Unplugged	130 70'sDisco	180 Polka
031 8 Beat Soul	081 Pop Ballad	131 DiscoTrop	181 PopWaltz
032 8 Beat Rock	082 Pop New Age	132 PartyPop	182 Ober Polka
033 Rap Pop	083 8 Beat Modern	133 PolkaPop	183 Polka Dance
034 60's Soul	084 Country Ballad	134 Boogie	184 USA March
035 70's Soul	085 Love Song	135 MixDJ 1	185 ChaChaCha
036 16 Beat Shuffle	086 Modern Country Pop	136 MixDJ 2	186 Rhumba
037 FusionJazz	087 Electro Pop	137 Funky Disco	187 Pasodoble
038 Funk Shuffl	088 Acoustic Ballad	138 Saturday Night	188 TangoCont
039 FusionShuffl	089 Piano Ballad	139 Club Latin	189 Foxtrot
040 FolkRock	090 China 1	140 Disco Chocolate	190 Jive
041 PopRock1	091 China 2	141 Disco Fox	191 StndrdWaltz
042 PopRock 2	092 China 3	142 Swing	192 GermanWaltz
043 8 BtRockBalld	093 China 4	143 BigBandSwing	193 ViennWaltz
044 16 BtRockBld	094 China 5	144 BigBandBalld	194 MusetteWaltz
045 HardRock	095 China 6	145 JazzQuartet	195 Tango 1
046 RockRoll	096 China 7	146 Dixieland	196 Tango 2
047 6-8HvyRock	097 China 8	147 CoolJazz	197 Carniva I
048 US-Rock	098 China 9	148 JazzBallad	198 Organ Samba
049 16BeatRock	099 China 10	149 BBQuickstep	199 Reel

ЧИСТКА И УХОД

Протирайте поверхности синтезатора чистой и сухой тканью.

При наличии устойчивых пятен, можно слегка смочить ткань теплой водой.

Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин, ацетон и другие агрессивные химические растворители или абразивные чистящие средства, т.к. это может привести к повреждению пластика или покрытия.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.

- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещения во время транспортировки.

- При транспортировке недопустимо нарушение целостности упаковки, воздействие на прибор прямых солнечных лучей, механических и химических факторов, атмосферных осадков, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.

- Перед тем, как убрать прибор на хранение проведите полную чистку и дайте высохнуть всем деталям.

- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении, защищенном от прямых солнечных лучей, при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 80% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Количество клавиш: 88

Полифония: 32 голоса

Количество тембров: 140

Количество ритмов: 200

Количество предварительно записанных мелодий: 16

Запись аккомпанемента: до 696 нот

Программирование ритма: до 128 шагов

Питание синтезатора: 12 В, 1 А

В связи с политикой постоянного усовершенствования изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в технические характеристики, конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без предварительного уведомления пользователя.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте

www.Supra.ru.

ЕАС

Изготовитель: МУЛЬТИГУДЗ ПРОДАКШН ЛИМИТЕД,
адрес: КНР, Гонконг, Централ, Дэ Ву роуд 136, БОК
Груп Лайф Эшуаранс Тауэр, 15/Ф. Сделано в Китае.

Manufacturer: MULTIGOODS PRODUCTION LIMITED
15/F BOC GROUP LIFE ASSURANCE TOWER 136 DES
VOEUX RD CENTRAL HONG KONG. Made in China.

Импортёр/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область,
г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203.

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

SUPRA

SUPRA.RU